

# PIRNAER ANZEIGER

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Pirna mit den Ortschaften Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa sowie der Gemeinde Dohma

Mittwoch, 7. Dezember 2022

[www.pirna.de/amtsblatt](http://www.pirna.de/amtsblatt)


Ausgabe 23 | 2022

StadtMuseum Pirna \* 27.11.2022 – 26.2.2023

## BEWEGTE RUHE Schattenspiel und Pyramide



StadtMuseum Pirna  Kultur- und  
Tourismusgesellschaft  
Pirna mbH

    StadtMuseum Pirna Klosterhof 2 | D-03796 Pirna | [www.pirna.de/stadtmuseum](http://www.pirna.de/stadtmuseum) | geöffnet: Dienstag bis Sonntag 10 bis 17 Uhr; 2. Weihnachtstag 13 bis 17 Uhr | geschlossen: 24., 25., 31. Dezember und 1. Januar | 6 €, erm. 4 € | Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre Eintritt frei



### Inhalt

#### Mitteilungen aus dem Rathaus

Engagierte Canaletto-Mitstreiter erhalten Auszeichnung	2
Winterdienst in Pirna	3
Tourismushelden Sachsen 2022	4

#### Öffentliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der Beschlüsse der 33. Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses (SEA)	9
Bekanntmachung des Beschlusses der 27. Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses (OKB)	10

### Weihnachtsausstellung

Es weihnachtet im StadtMuseum Pirna: Unter dem Motto „Bewegte Ruhe“ zeigt die winterliche Sonderausstellung bis zum 26. Februar 2023 Schattenspiele und Pyramiden aus über 100 Jahren. Neben historischen Objekten sind zeitgenössische Erzeugnisse des erzgebirgischen Kunsthandwerks zu sehen.

## Sprechzeiten der Stadtverwaltung Pirna

### Stadtverwaltung Pirna

Am Markt 1/2, 01796 Pirna

Telefon: 556-0, Fax: 556-266

E-Mail: stadtverwaltung@pirna.de

stadtverwaltung@pirna.de-mail.de

Web: www.pirna.de

Di. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 16:00 Uhr

Do. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 18:00 Uhr

Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

### Sprechzeiten Bürgerbüro, Rathaus Stadtkasse

Mo./Mi./Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

Di./Do. 08:00 – 19:00 Uhr

### Gleichstellungsbeauftragte

Grohmannstraße 1, EG, Zi. 7

Telefon: 556-387

E-Mail: gleichstellung@pirna.de

Di. 13:30 – 16:00 Uhr

Do. 09:00 – 12:00 u. 13:30 – 15:00 Uhr

Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

### Stadtteilbüros Copitz und Sonnenstein

Schillerstraße 35, Telefon: 467853

E-Mail: stadtteilbuero.copitz@pirna.de

Varkausring 1 b, Telefon: 710213

E-Mail: stadtteilbuero.sonnenstein@pirna.de

Mo. bis Fr. nach Vereinbarung

### Ortschaftsamt Birkwitz-Pratzschwitz

Ortsvorsteher Dieter Fuchs

Pratzschwitzer Straße 198

Telefon: 527573

E-Mail: bipra@pirna.de

Zurzeit geschlossen, nächste Sprech-

stunde: Do., 12. Januar 2023

### Ortschaftsamt Graupa

Ortsvorsteher Gernot Heerde

Badstraße 3 (Büro TSV Graupa)

Telefon: 548206

Zurzeit geschlossen, nächste Sprech-

stunde: Di., 10. Januar 2023

### Stadt-, Verwaltungs-, Bauarchiv

Schloßhof 2/4 (Haus EF)

Telefon: 515-4455

E-Mail: archiwerbund@

landratsamt-pirna.de

Termine nach vorheriger Vereinbarung.



Canaletto-Festjahr 2022 (Foto: Stadtverwaltung)

## Engagierte Canaletto-Mitstreiter erhalten Auszeichnung

### OB Hanke verleiht Sondermedaille

Die Stadt Pirna feiert in diesem Jahr ein ganz besonderes Jubiläum. Ganz im Zeichen des 300. Geburtstages des großen Meisters Bernardo Bellotto, genannt Canaletto zog sich ein einmaliger Reigen von Aktivitäten, Sonderausstellungen und Events durch die gesamten vergangenen zwölf Monate. Dieses einmalige und international beachtete Festjahr wurde nur möglich, weil sich etliche Akteure stark engagierten. Koordiniert wurde das Festjahr durch die Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH, die mit hochattraktiven Sonderausstellungen und großen Open Air Events auch als Akteur wesentlich zum Erfolg mit beigetragen hat.

Jetzt da sich das Jubiläum langsam dem Ende neigt, zeichnete Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke zahlreiche Mitstreiter mit der eigens geschaffenen Sondermedaille des Malers Canaletto aus:

- Vorsitzender des Canaletto Forum Pirna e.V., Torsten Hahn
- Mitglieder des Canaletto Forum Pirna e.V., Manfred Hickmann, Dr. Doris Schubert, Johannes Kegel
- Kuratorinnen des Pirnaer Skulpturensommers „Canaletto zu Ehren – Sinnbilder in Stein“, Christiane Stoebe, Gisela Protze
- Organisatoren des Canaletto-Malerfestes, Irina und Christian Simon
- Geschäftsführer der Festung Königstein, Dr. André Thieme

- Museumspädagogin der Festung Königstein, Dr. Maria Pretschner
- Geschäftsführer der KTP Christian Schmidt-Doll
- Kuratorin der Sonderausstellung „Canalettos Blick“ im Stadtmuseum Pirna, Dr. Fröhlich-Schauseil
- Direktor Galerie Alte Meister, Kurator der großen Sonderausstellung „Bernardo Bellotto“, Dr. Stephan Kojá
- Kuratorin der Sonderausstellung „Bellottos Blick“, Dr. Yvonne Wagner
- Maler des neuen Canaletto-Bildes Christoph Wetzel
- Schöpferin des weltweit ersten Canaletto-Denkmal für Pirna, Sorina von Keyserling
- Kunsthistoriker, 1991-2009 Direktor der Gemäldegalerie, Prof. Dr. Harald Marx
- Geschäftsführer der WGP und Initiator der Fassadenprojektion am Canalettohaus, Jürgen Scheible

■ Sascha Schwarte, Redakteur PTV  
Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke dankte allen Akteuren: „Ihnen allen gebührt unser Dank für dieses tolle Festjahr. Diese zahlreichen lebendigen Erlebnisse waren nur möglich, weil viele engagierte Menschen mitgedacht, vorbereitet und mitgemacht haben. Dieser 300. Geburtstag hat gezeigt, wie sehr die Pirnaer ihren Canaletto lieben und wie sehr er zu Pirna gehört.“ (TGo)

## Winterdienst in Pirna

### Stadt bittet um Wahrnehmung der Anliegerpflichten

Der Städtische Bauhof steht in den Startlöchern: Sobald die ersten Flöckchen fallen oder es zu Straßenglätte kommt, ist der Winterdienst gefragt. Der Bauhof ist dafür gut vorbereitet und hat auch dieses Jahr genügend Streusalz eingelagert.

Die Stadt Pirna gewährleistet auf den Busstrecken, den Straßen mit hohem Verkehrsaufkommen, Gefällestücken und gefährlichen Abschnitten einen ständigen Winterdienst. Bei übermäßigem Schneefall oder gefährlicher Glättebildung erfolgt im Rahmen der Möglichkeiten auch auf den restlichen Straßen eine Räumung und Streuung.

Ab 2:30 Uhr fährt der Einsatzleiter eine festgelegte Kontrollrunde zur Feststellung des Straßenzustandes; ab 3:30 Uhr sind die Streufahrzeuge im Einsatz. Die Winterdienstarbeiten enden gegen 20:00 Uhr.

Die Stadtverwaltung bittet um Hinweise aus der Bevölkerung zu Spurrinnen, Eisbildung und leer gewordenen Streugutbehältern an das Bürgerbüro unter der Telefonnummer 03501 556-0 oder das Sekretariat der Fachgruppe Tiefbau 03501 556-215. Meldungen per E-Mail können an die Adresse „winterdienst@pirna.de“ gesendet werden.

Wie jedes Jahr sind auch alle Anlieger gefordert und werden gebeten, ihren Anliegerpflichten nachzukommen. Diese Pflichten sind in der „Satzung der Großen Kreisstadt Pirna über die Reinigung der öffentlichen Straßen und die Durchführung des Winterdienstes“ festgelegt.

Die vollständige Satzung findet sich auf [www.pirna.de](http://www.pirna.de). Hier eine kurze Zusammenfassung der wichtigsten Punkte:

- Straßenanlieger sind die Eigentümer und Besitzer von Grundstücken, die an



Foto: planet\_fox auf Pixabay

einer Straße liegen oder durch ein höchstens 10 m breites unbebautes städtisches Grundstück von ihr getrennt sind.

- Die Gehwege müssen werktags bis 7:00 Uhr geräumt und gestreut sein, an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen bis 9:00 Uhr. Diese Pflicht endet um 20:00 Uhr.
- An Bushaltestellen müssen die Gehwege freigehalten bzw. gestreut werden, sodass ein gefahrloser Zu- und Abgang sowie Ein- und Ausstieg gewährleistet werden kann. Dies gilt nur, insofern sich die Haltestelle im Gehwegbereich befindet.
- Gehwege sind auf mindestens drei Viertel ihrer Breite zu räumen und zu streuen, bei Gehwegbreiten von unter einem Meter auf ganzer Breite. Ist kein Gehweg vorhanden, muss ein Streifen von

1,50 m Breite entlang der Grundstücksgrenze behandelt werden. Den Gehwegen gleichgestellt sind solche Anlagen wie Treppen, Radwege, Parkstreifen und Entwässerungsrinnen entlang der Fahrbahnen.

Die Stadt Pirna bittet zu beachten, dass die Beschilderung „Kein Räum- und Streudienst“ an einigen Geh- und Radwegen darauf hinweist, dass keinerlei Räumung und Streuung erfolgt. Auch Anlieger sind dann von dieser Pflicht befreit. Die Aufstellung oder Anbringung dieser Beschilderung an öffentlichen Wegen ist der Stadtverwaltung Pirna vorbehalten.

Die Stadt Pirna bittet ihre Bürgerinnen und Bürger, sich auf die veränderten Verkehrsbedingungen in der Winterperiode einzustellen und alle Vorkehrungen zu treffen, um die Anliegerpflichten erfüllen zu können. (JNi)

## Ortschaftsämter geschlossen

### Ortvorsteher-Büros in Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa öffnen im Januar wieder

Das Ortschaftsamt Birkwitz-Pratzschwitz bleibt im Dezember geschlossen. Der nächste Sprechtag findet am Donnerstag, den 12. Januar 2023 statt. Das Ortschaftsamt Graupa bleibt vom 13. Dezember 2022 bis 3. Januar 2023 geschlossen. Die telefonische Erreichbarkeit des Ortsvorstehers Gernot Heerde unter 0172 3405569 ist möglich. Am Dienstag, den 10. Januar 2023 ist das Büro des Ortschaftsamtes wieder geöffnet.



## Tourismushelden Sachsen 2022

### AG Stadtmarketing Pirna und Hotelchefin Katja Riedel mit Auszeichnung geehrt

Pirna hat viele Tourismushelden – und dafür nun auch zwei Auszeichnungen eingefahren. Gemeinsam mit dem Sächsischen Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus, der Landesmesse Stuttgart GmbH, dem DEHOGA SACHSEN, den sächsischen Industrie- und Handelskammern sowie der Jugendberufsagentur Sachsen hat der Landestourismusverband Sachsen e.V. Tourismusheldinnen und -helden aus Sachsen gesucht.

Die gleichnamige Auszeichnung erfolgte am Donnerstag, 17. November 2022 im Rahmen von Mitteldeutschlands größter Reisemesse, der Touristik & Caravaning Leipzig durch die Sächsische Staatsministerin für Kultur und Tourismus, Barbara Klepsch.

In den Kategorien Gastronomie, Beherbergung, Reise- und Touristikbranche, Kultur und Freizeitwirtschaft, Nachwuchs/Next Generation, Tourismusorte und -regionen wurden jeweils mehrere Preisträger mit dem Titel „Tourismushelden Sachsen 2022“ geehrt. Unter den Gewinnern im Bereich „Beherbergung“ war auch Katja Riedel vom Romantik Hotel Deutsches Haus. Im Bereich „Nachwuchs/Next Generation“ wurde die AG Stadtmarketing ausgezeichnet.

Die AG Stadtmarketing, bestehend aus den Marketingexperten der Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH (KTP), der Städtischen Wohnungsgesellschaft Pirna mbH (WGP), der Stadtwerke Pirna mbH (SWP), der Stadtentwicklungsgesellschaft Pirna mbH (SEP), dem Citymanagement Pirna e.V. und der Stadtverwaltung Pirna,



*Die diesjährigen Heldinnen und Helden wurden auf der Messe Touristik & Caravaning in Leipzig feierlich empfangen und erhielten dort ihre Urkunde.*

*V.l.: Dina Stiebing, Citymanagement Pirna e.V., Barbara Klepsch, Staatsministerin für Kultur und Tourismus, Robert Körner, Stadtmarketing Pirna, Sara Häntzschel, Stadtverwaltung Pirna und Katja Riedel, Romantikhotel Deutsches Haus in Pirna (Foto: Regina Riedel)*

hat schon mehrere preisgekrönte Projekte auf den Weg gebracht. Die Nominierung für die Auszeichnung „Tourismushelden Sachsen 2022“ erfolgte für Pirnas Kinderbloggerin Pine.

Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke gratuliert den Preisträgern „Herzlichen Glückwunsch an Katja Riedel und an das Team der AG Stadtmarketing! Wir sind stolz auf die Auszeichnungen und freuen uns, dass gleich zwei Pirnaer Institutionen unabhängig voneinander eine solche Ehrung erfahren haben.“

Robert Körner, Projektleiter Stadtmarketing, zeigte sich ebenfalls begeistert „Toll,

dass unsere Arbeit nun auf diese Weise geehrt wurde. Ich danke allen, die zum Erfolg des Integrierten Stadtmarketings beigetragen haben und es immer noch tun. Ausdrücklich möchte ich mich auch bei Axel Bierwolf, Hartmut Landgraf, Tom Glombik und Robert Böhme bedanken, ohne die es Pine wohl nicht geben würde. Und die gleichzeitige Auszeichnung von Katja Riedel als Tourismusheldin hat den Abend wahrlich gekrönt.“

(TGo)



www.ltv-sachsen.de

## Jede Frau kann Kommunalpolitik!

### Veranstungshinweis der Gleichstellungsbeauftragten zu Frauen.Wahl.LOKAL Sächsische Schweiz – Osterzgebirge

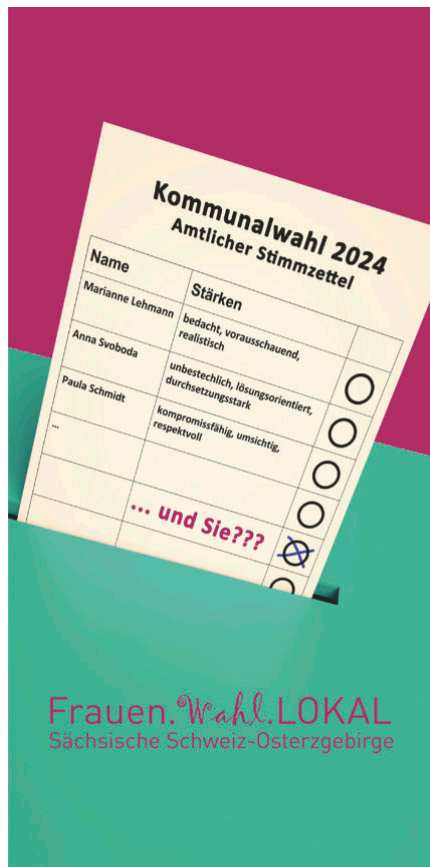
Im November 2022 fanden in Pirna, Freital und Stolpen mit den Filmvorführungen „Sternstunde Ihres Lebens“ der Auftakt statt. Nun endlich startet im Januar 2023 die Veranstaltungsreihe „Frauen.Wahl.LOKAL.Sächsische Schweiz – Osterzgebirge“.

Nach mehr als 100 Jahren Frauenwahlrecht in Deutschland liegt der Frauenanteil in den Kreis- und Landesparlamenten und im Bundestag bei nur 27 Prozent. Wir wollen das ändern!

Um Frauen für die Kommunalpolitik zu begeistern, initiieren die Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises, der Städte Pirna und Freital und die Volkshochschule Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e.V. dieses Format.

In dieser wird Wissen zum Themenfeld vermittelt, werden persönliche Kompetenzen geschult, Kontakte zu anderen politisch aktiven Frauen hergestellt und somit wichtige Vernetzungsmöglichkeiten geschaffen. Je nach Wünschen der Teilnehmerinnen können die geplanten Inhalte angepasst werden. Die Veranstaltungsreihe findet an wechselnden Orten im Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge als auch digital statt. Folgende Termine sind geplant:

- **19.01.2023, 18:30 Uhr, Pirna „Wir wollen Politik machen“:** Erstes Zusammenkommen, gemeinsames Kennenlernen, und Input zur Situation in den Parlamenten



Info-Faltblatt (Abbildung: Initiative der Gleichstellungsbeauftragten im Landkreis)

- **04.02.2023, 10:00 bis 16:00 Uhr, Freital „Wege in die Politik“:** Speed-Dating mit Kommunalpolitikerinnen des Landkreises
- **01.03.2023, 18:30 Uhr, digital „Grundlagen der Gleichstellungspolitik“**

- **25.03.2023, 10:00 bis 16:00 Uhr, Pirna „Der Ton macht die Musik“:** Stimme und Auftritt
- **22.04.2023, 9:30 bis 12:30 Uhr, digital „Kommunalrecht“:** Einführung in das Haushaltsrecht und die Sächsische Gemeinde- sowie Landkreisordnung
- **Termin offen „Politik zum Anfassen – Besuch eines politischen Gremiums“:** Kreistags-, Stadtrats-, Gemeinderatssitzung
- **Termin offen „Eintauchen in den politischen Alltag“:** Planspiel
- **16.06.2023 „Abschlussveranstaltung“** – Ideenspeicher

Die Veranstaltungsreihe „Frauen.Wahl.LOKAL.Sächsische Schweiz – Osterzgebirge“ steht unter der Schirmherrschaft von Kati Kade, Beigeordnete für den Geschäftsbereich 2, Gesundheit, Soziales und Ordnung des Landratsamtes Sächsische Schweiz – Osterzgebirge. (SWe)



### Weitere Informationen zu einzelnen Veranstaltungen, Anmeldeformular und Anfragen

- [www.landratsamt-pirna.de/frauen-wahl-lokal.html](http://www.landratsamt-pirna.de/frauen-wahl-lokal.html)
- Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Pirna, Sandra Wels  
Telefon 03501 556-687  
E-Mail [gleichstellung@pirna.de](mailto:gleichstellung@pirna.de)  
[www.pirna.de/gleichstellung](http://www.pirna.de/gleichstellung)

## Corona-Schnelltest-Zentren und Impfstelle in Pirna



Alle Testzentren für Corona-Schnelltests sowie PCR-Tests auf [www.pirna.de/coronatest](http://www.pirna.de/coronatest)



Terminvereinbarung zur Impfung unter [sachsen.impfterminvergabe.de](http://sachsen.impfterminvergabe.de) oder [mitdenken.sachsen.de/1031713](http://mitdenken.sachsen.de/1031713)





## Weihnachten wird riesig!

### Pine zu Gast in der Backstube

Pirnas Kinderbloggerin Pine hat ein neues Abenteuer in ihren Notiz-Blog geschrieben. Ganz klar, sie freut sich schon riesig auf das bevorstehende Weihnachtsfest und kann es kaum erwarten, bis es endlich soweit ist. Alle, denen es ähnlich geht, können sich mit dem Blogbeitrag „Weihnachten wird riesig!“ die Wartezeit etwas verkürzen.

Pine hat nämlich einem echten Bäcker beim Zubereiten einer Weihnachtsdelikatesse über die Schulter geschaut und tatkräftig mitgeholfen – und das nicht nur beim Naschen. In ihrer gewohnt kecken Art verrät Pine dabei interessante Insider-Informationen rund um das Thema.

Pines Notiz-Blog ist unter [www.pine-pirna.de](http://www.pine-pirna.de) rund um die Uhr erreichbar und lädt mit mittlerweile fast 40 Beiträgen zu den un-



... und jetzt alle zuuuuugleich! Puhhhh ... Alleine krieg ich höchstens die Rosinen hochgehoben. Ohne den Stollenteig. (Foto: DRAUSSENZEIT, Illustration: Axel Bierwolf)

terschiedlichsten Themen zum Stöbern und Geschichtenlesen ein – die perfekte

Beschäftigung für die dunkle und kalte Jahreszeit. (SHä)



Badelandschaft (Foto: SWP)

## Öffnungszeiten des Geibeltbades in der Weihnachtszeit

### Am 13. Dezember nur bis 18:00 Uhr geöffnet

Das Geibeltbad schließt am 13. Dezember aufgrund einer Betriebsveranstaltung bereits ab 18:00 Uhr. Vormerken können sich Saunafreunde bereits den Zeitraum vom 25. bis zum 31. Dezember, denn in dieser Zeit öffnet die Sauna an allen Tagen. An Heiligabend bleibt das Geibeltbad geschlossen. Am 31. Dezember schließt das Bad ab 14:00 Uhr und hat Neujahr (1. Januar) ab 14:00 Uhr wieder geöffnet. Andere Öffnungszeiten bleiben unverändert.

#### ■ Öffnungszeiten Sauna-Landschaft

Do. 09:00 bis 21:30 Uhr

Fr., Sa. 10:00 bis 23:00 Uhr

So. 10:00 bis 21:30 Uhr

#### ■ Öffnungszeiten Hallenbad

Mo., Mi., So. 10:00 bis 21:30 Uhr

Di., Do. 09:00 bis 21:30 Uhr

Fr., Sa. 10:00 bis 23:00 Uhr

#### ■ Öffnungszeiten Gastronomie

Mo. bis Do., So. 11:30 bis 20:00 Uhr

Fr., Sa. 11:30 bis 21:00 Uhr (MWa)



[www.geibeltbad-pirna.de](http://www.geibeltbad-pirna.de)

## Baumaßnahmen der Stadtwerke Pirna

### Realisierung im Dezember 2022

Die nachfolgenden Baumaßnahmen werden im Auftrag der Stadtwerke Pirna durchgeführt.

- **Fährstraße/Hauptplatz/Oberer Platz:** Verlegung eines Schmutz- und Regenwasserkanals (Auftrennung des Mischsystems)
- **Barbiergasse:** Erneuerung des Mischwasserkanals sowie der Gas- und Trinkwasserleitung (Winterruhe aufgrund des Weihnachtsmarktes)
- **Niedervogelgesang:** Erneuerung von Strom- und Gasleitungen, Herstellung der Trinkwasserleitung
- **An der Gottleuba:** Erneuerung der Trinkwasser- und Gasleitung, Neubau einer Fernwärmeleitung
- **Waschhausweg:** Erneuerung des Schmutz- und Regenwasserkanals, Erneuerung der Trinkwasser- und Gasleitung, Neubau einer Fernwärmeleitung
- **Lugstraße (Feldbereich):** Erneuerung des Regenwasserkanals zwischen Gewerbegebiet Copitz-Nord und Lugstraße (MWa)

## Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

*Pirna lebt*  
#Canaletto300

TOURISTSERVICEPIRNA

### Stadtführung per App

Einen geführten Rundgang durch Pirna mit kunstgeschichtlichem Schwerpunkt gibt es jetzt auch für das Smartphone: Die neue App „Canalettos Blick – Pirna erleben“ nimmt Interessierte mit auf eine magische Zeitreise. Stadtführer ist kein geringerer als Bernardo Bellotto, genannt Canaletto, der 2022 seinen 300. Geburtstag feiert. Der berühmte Veduten-Maler erzählt spannende Anekdoten zu den interessantesten Orten und einigen Schauplätzen seiner ikonischen Stadtansichten.



*Canalettos Blick – Pirna erleben*  
(Screenshot: NMY)

„Canalettos Blick – Pirna erleben“ verschmilzt eine interaktive Stadtkarte, Bilder, Audio, Texte und modernste Augmented-Reality-Technologie zu einem außergewöhnlichen Multimedia-Erlebnis mit zahlreichen Erlebnisorten. Dabei kann die Tour individuell gestartet und jederzeit unterbrochen werden. Das Highlight: In den passenden Kulissen erweckt Bernardo Bellotto seine historischen Gemälde zum Leben. Die vor Jahrhunderten gemalten Protagonisten treten plötzlich aus dem Bild heraus und berichten über ihren Alltag – so, als würde man ihnen persönlich gegenüberstehen.

Die App ist ab sofort gratis verfügbar in den Download-Stores für Android und iOS.

### TSP am Canalettomarkt

Der wegen seines kompletten Umbaus bis voraussichtlich 31. Januar 2023 geschlossene TouristService Pirna (TSP) ist auf den weihnachtlichen Canalettomarkt ausgewichen. Im Zeitraum bis zum 30. Dezember 2022 ist das Team in einer Weihnachtshütte direkt vor dem Canalettohaus präsent. Die Kundschaft profitiert dann von den längeren Öffnungszeiten des Weihnachtsmarktes, allen touristischen Dienstleistungen sowie von leckeren Heißgetränken für Groß und Klein am benachbarten Verkaufstand.

Erstmals zum saisonalen Produktangebot des TouristService Pirna zählen die neuen Christbaumkugeln in mattem Dunkelrot mit elegantem Gold-Dekor der Pirnaer Altstadt-Silhouette. Die etwa 8 cm großen Schmuckstücke zum Preis von je 5,50 Euro sollten im Jubiläumsjahr #Canaletto300 an keinem Weihnachtsbaum fehlen.

Ein Muss auf dem diesjährigen Gabentisch ist die Wiederauflage des begehrten Pirnaer Kunstkalenders für 24 Euro mit allen Pirn'schen Stadtansichten von Bernardo Bellotto sowie der einzigartigen Canaletto-Porträtvedute des Meistermalers Christoph Wetzels auf dem Titel. Weiterhin erhältlich ist der liebevoll gestaltete Adventskalender „Weihnachten im Canalettohaus“ aus der Feder des Künstlers Peter Götz zum Preis von 7,50 Euro, der zu einer vorweihnachtlichen Entdeckungstour durch Pirna einlädt. Türchen auf und #pirnaerleben!

Weitere Informationen zu den Produkten und Angeboten des TouristService Pirna gibt es unter [www.pirna.de/tourismus](http://www.pirna.de/tourismus) und [www.pirna.de/shop](http://www.pirna.de/shop).



*Pirna-Christbaumkugel (Foto: RX)*

### HERDERHALLEPIRNA



*Drei Haselnüsse für Aschenbrödel*  
(Foto: PR)

### Sandmalerei live

Mit „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“ präsentieren die Sandartisten das wohl beliebteste Weihnachtsmärchen der Deutschen am 29. Dezember 2022, 16:00 Uhr, in der HerderHalle Pirna – filmreif in Sand gemalt und liebevoll begleitet von einer Erzählerstimme. Ein Erlebnis für die ganze Familie! Bei ihren Auftritten begeistern die Sandartisten ihre Zuschauer weltweit. Mit der Live-Kreation von faszinierenden Bildern lässt die Künstlerin das Publikum für einen Moment im Zusammenspiel von Licht und Schatten versinken und nur den Augenblick genießen. Und genau diese Augenblicke machen die Sandmalerei so spannend, denn die Bilder sind wie Momentaufnahmen, ebenso schön wie vergänglich. Im Moment in dem ein Bild fertiggestellt ist, wird es auch schon wieder verwischt und das nächste entsteht. So ist jede Show ein individuelles Erlebnis, denn die Bilder sind immer einzigartig.

Bei ihrem Gastspiel am 29. Dezember 2022 in der HerderHalle Pirna gestalten die Sandartisten mit „In 18 Bildern um die Welt“ um 20:00 Uhr noch eine zweite Live-Sandmalerei-Show speziell für Erwachsene.

Karten sind im TouristService und online unter [www.pirna.de/tickets](http://www.pirna.de/tickets) erhältlich.

■ **Do. 29.12. | 16:00 Uhr | HerderHalle**

Drei Haselnüsse für Aschenbrödel  
Eintritt: 14 Euro, ermäßigt 9 Euro  
Einlass: 15:00 Uhr

■ **Do. 29.12. | 20:00 Uhr | HerderHalle**

In 18 Bildern um die Welt  
Eintritt: 22 Euro  
Einlass: 19:00 Uhr



## STADTMUSEUMPIRNA

## Märchen als Puppenspiel

Puppenspielerin „Madame Rosa“ alias Uta Davids aus Pulsnitz spielt am 28. Dezember um 15:00 Uhr im Kapitelsaal des Stadtmuseums das beliebte Volksmärchen „Rumpelstilzchen“ für Kinder ab drei Jahren. Die Geschichte scheint bekannt zu sein und ist doch immer wieder neu: Die hübsche Müllerstochter heißt in diesem Puppenspiel Eva und sie will, wie fast alle Mädchen, gern eine Prinzessin sein. Dem Prinzen Ferdinand gefällt sie gut. Doch ehe geheiratet werden kann, müssen drei Kammern Stroh zu Gold gesponnen werden. Die Mäuse wollen helfen. Sie rufen den Kobold ...



„Rumpelstilzchen“ (Szenenfoto: PR)

Marie Elisabeth Rülke, Studentin der Hochschule für Bildende Künste Dresden, schuf wunderschöne Puppen an Stäben. Uta Davids ersann das Spiel und führt auch die Puppen. Als „Madame Rosa“ begleitet sie das Publikum durch das Märchen.

Karten sind im StadtMuseumPirna, im TouristService Pirna und unter [www.pirna.de/tickets](http://www.pirna.de/tickets) erhältlich.

- **Mi. 28.12. | 15:00 Uhr | StadtMuseum**  
Karten: 8 Euro, ermäßigt 6 Euro  
Einlass: 14:30 Uhr

## STADTBIBLIOTHEKPIRNA

## Lukas Rietzschel liest

Am 21. Januar 2023 ist der Schriftsteller Lukas Rietzschel zu Gast in der Stadtbibliothek Pirna. Um 18:00 Uhr liest der Träger des Sächsischen Literaturpreises 2022 aus seinem zweiten Roman „Raumfahrer“. Darin zeichnet Rietzschel behutsam und voller Empathie ein eindrückliches Bild von



Lukas Rietzschel (Foto: Christine Fenzl)

Menschen, die durch große gesellschaftliche und politische Veränderungen geprägt sind – und von Verletzungen, die sich durch Generationen hindurchziehen und scheinbar nie verheilen. „Feine, große Literatur“, jubelte die Welt am Sonntag.

Karten sind im StadtMuseum, im Tourist-Service und unter [www.pirna.de/tickets](http://www.pirna.de/tickets) erhältlich.

- **Sa. 21.01. | 18:00 Uhr | Stadtbibliothek**

Eintritt: 12 Euro

Einlass: 17:30 Uhr

Weitere  
Veranstaltungen

## Let's play! Offenes Gaming

- donnerstags, 14:00 bis 16:00 Uhr, die Teilnahme ist kostenfrei, Anmeldung per E-Mail an [claudia.ehrentraut@pirna.de](mailto:claudia.ehrentraut@pirna.de)

Schreibwerkstatt für Erwachsene  
(Kulturraum)

- Dienstag, 13. Dezember um 17:00 Uhr im Gotischen Saal, die Teilnahme ist kostenfrei, Anmeldung per E-Mail an [starkefedern@gmail.com](mailto:starkefedern@gmail.com) oder an 0176 62135907 über WhatsApp/telegram

## Vorlesestunde für Bücherminis

Für Kinder im Alter von drei bis sechs Jahren findet jeden letzten Donnerstag im Monat um 16:00 Uhr die Vorlesestunde statt.

- Nächster Termin: 15. Dezember

Öffnungszeiten zum  
Jahreswechsel

- bis 23. Dezember und vom 27. bis 30. Dezember 2022 wie gewohnt geöffnet
- 24. und 31. Dezember 2022 geschlossen

- 2. bis 11. Januar 2023 wegen Jahresarbeiten/Inventur geschlossen  
Ab Donnerstag, den 12. Januar 2023 sind wir wieder da!

## Last-Minute-Geschenk

Weihnachten steht bereits vor der Tür und es fehlt noch ein passendes Geschenk? Da haben wir eine Geschenk-Idee – einen Gutschein für die Bibliotheksbenutzung! Die Beschenkten dürfen dann ein Jahr lang gratis lesen, hören, sehen, spielen oder lernen. Neben dem klassischen Angebot bieten wir die Onleihe Sächsischer Raum (vom eBook bis zum eLearning), das Streaming Portal FilmFriend, die tigerbook-App oder Gaming-Angebote an.

## RICHARDWAGNERSTÄTTEN



Harfenduo Dresden (Foto: PR)

## Weihnachtskonzert

Unter dem musikalischen Motto „Von Engeln“ gastieren Katharina Müller und Kazumi Hashimoto als Harfenduo Dresden mit einem weihnachtlichen Konzert im Jagdschloss Graupa. Auf dem Programm steht Heiteres und Besinnliches rund um das Thema Engel mit Harfenmusik von J. Dowland, M. Praetorius, A. Vivaldi, J. Pachelbel, J. S. Bach, G. F. Händel, H. Renie, J. M. Damase, M. Capelier und E. Humperdinck, Weihnachtsliedern, Gedichten und Geschichten u.a. von L. Thoma, R. O. Wiemer, J. Cocteau, J. Krüss, K. Valentin, R. Walser und M. Kaleko. Karten sind im StadtMuseum, im TouristService und unter [www.pirna.de/tickets](http://www.pirna.de/tickets) erhältlich.

- **Sa. 24.12. | 11:00 Uhr | Jagdschloss Graupa**  
Eintritt: 20 Euro, ermäßigt: 16 Euro  
Einlass: 10:30 Uhr



## Bekanntmachung der Beschlüsse der 33. Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses (SEA)

am 13.10.2022

### Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Bauleistung „Gesamtsanierung der Grundschule ‚Am Friedenspark‘, Nicolaistraße 3; Los 10.2: Trockenbauarbeiten 2. BA“

Der Zuschlag zur Ausführung der Bauleistung „Gesamtsanierung der Grundschule ‚Am Friedenspark‘, Nicolaistraße 3; Los 10.2: Trockenbauarbeiten 2. BA“ wird auf das Angebot der **Trockenbau Großer GmbH & Co. KG aus 01816 Bad Gottleuba-Berggießhübel** erteilt.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der Frist entsprechend § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (Informations- und Wartepflicht).

Beschluss-Nr. 22/0643-68.2

Pirna, 13.10.2022

Markus Dreßler, Bürgermeister

### Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Bauleistung „Gesamtsanierung der Grundschule ‚Am Friedenspark‘, Nicolaistraße 3; Los 46.2: Starkstrom und FMI 2. BA“

Der Zuschlag zur Ausführung der Bauleistung „Gesamtsanierung der Grundschule ‚Am Friedenspark‘, Nicolaistraße 3; Los 46.2: Starkstrom und FMI 2. BA“ wird auf das Angebot der **EMS Elektro Montagen & Service GmbH aus 01796 Pirna** erteilt.

Beschluss-Nr. 22/0644-68.2

Pirna, 13.10.2022

Markus Dreßler, Bürgermeister

### Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Bauleistung „Gesamtsanierung der Grundschule ‚Am Friedenspark‘, Nicolaistraße 3; Los 42: Raumlufttechnische Anlagen“

Der Zuschlag zur Ausführung der Bauleistung „Gesamtsanierung der Grundschule ‚Am Friedenspark‘, Nicolaistraße 3; Los 42: Raumlufttechnische Anlagen“ wird auf das Angebot der **Wolfgang Lehmann Heizung/Lüftung/Sanitär GmbH aus 01816 Bad Gottleuba-Berggießhübel** erteilt.

Beschluss-Nr. 22/0645-68.2

Pirna, 13.10.2022

Markus Dreßler, Bürgermeister

### Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Bauleistung „Gesamtsanierung der Grundschule ‚Am Friedenspark‘, Nicolaistraße 3; Los 41.2: Sanitär- und Heizungsinstallation 2. BA“

Der Zuschlag zur Ausführung der Bauleistung „Gesamtsanierung der Grundschule ‚Am Friedenspark‘, Nicolaistraße 3; Los 41.2: Sanitär- und Heizungsinstallation 2. BA“ wird auf das Angebot der **Heizungsbau W. Symank GmbH aus 01328 Dresden** erteilt.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der Frist entsprechend § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (Informations- und Wartepflicht).

Beschluss-Nr. 22/0646-68.2

Pirna, 13.10.2022

Markus Dreßler, Bürgermeister

### Vergabe des Zuschlages hinsichtlich der „Durchführung des Winterdienstes auf Bürgersteigen, Wegen und Plätzen im Stadtgebiet der Großen Kreisstadt Pirna in den Wintern 2022/23 und 2023/24; Los 1: Gebiet nördlich der Elbe sowie Einzelobjekte und Treppen“

Der Zuschlag hinsichtlich der Leistung „Durchführung des Winterdienstes auf Bürgersteigen, Wegen und Plätzen im Stadtgebiet der Großen Kreisstadt Pirna in den Wintern 2022/23 und 2023/24, Los 1: Gebiet nördlich der Elbe sowie Einzelobjekte und Treppen“ wird auf das Angebot der Firma **Tief- und Rohrleitungsbau Meyer GmbH** erteilt.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der noch laufenden Frist des § 8 des Sächsischen Vergabegesetzes (Informationspflicht).

Beschluss-Nr. 22/0669-68.2

Pirna, 13.10.2022

Markus Dreßler, Bürgermeister

### Vergabe des Zuschlages hinsichtlich der „Durchführung des Winterdienstes auf Bürgersteigen, Wegen und Plätzen im Stadtgebiet der Großen Kreisstadt Pirna in den Wintern 2022/23 und 2023/24; Los 2: Gebiet südlich der Elbe“

Der Zuschlag hinsichtlich der Leistung „Durchführung des Winterdienstes auf Bürgersteigen, Wegen und Plätzen im Stadtgebiet der Großen Kreisstadt Pirna in den Wintern 2022/23 und 2023/24, Los 2: Gebiet südlich der Elbe“ wird auf das Angebot der Firma **LLB GmbH aus Dresden** erteilt.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der noch laufenden Frist des § 8 des Sächsischen Vergabegesetzes (Informationspflicht).

Beschluss-Nr. 22/0670-68.2

Pirna, 13.10.2022

Markus Dreßler, Bürgermeister

### Ausbau der Dr.-Benno-Scholze-Straße in Cunnersdorf – Beschluss der Leistungsphase 3 (Entwurfsplanung)

Für die Maßnahme „Ausbau Dr.-Benno-Scholze-Straße in Cunnersdorf“ wird die Leistungsphase 3 – Entwurfsplanung – beschlossen.

Beschluss-Nr. 22/0664-60.2

Pirna, 13.10.2022

Markus Dreßler, Bürgermeister

### Sitzungstermine 2023 für den Stadtentwicklungsausschuss (SEA)

Die für den Stadtentwicklungsausschuss (SEA) der Stadt Pirna als Anlage beigefügten regelmäßigen Sitzungstermine für das Jahr 2023 (Stand: 07.09.2022) werden beschlossen.

Beschluss-Nr. 22/0634-01.0

Pirna, 13.10.2022

Markus Dreßler, Bürgermeister

**Sitzungstermine 2023 – Stadtentwicklungsausschuss (SEA)**

Datum, Uhrzeit	Sitzung	Raum
Do. 05.01.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal
Do. 09.02.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal
Do. 09.03.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal
Do. 06.04.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal
Do. 11.05.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal
Do. 15.06.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal
Do. 24.08.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal
Do. 21.09.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal
Do. 26.10.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal
Do. 23.11.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses	Großer Ratssaal

Anlage zur Beschluss-Nr. 22/0634-01.0 – Stand: 07.09.2022

**Bekanntmachung des Beschlusses der 27. Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses (OKB)**

am 03.11.2022

**Sitzungstermine 2023 für den Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschuss (OKB)** der Stadt Pirna als Anlage beigefügten regelmäßigen Sitzungstermine für das Jahr 2023 (Stand: 07.09.2022) werden beschlossen.

Beschluss-Nr. 22/0633-01.0  
Pirna, 03.11.2022  
Markus Drebler, Bürgermeister

**Sitzungstermine 2023 – Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschuss (OKB)**

Datum, Uhrzeit	Sitzung	Raum
Do. 12.01.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses	Großer Ratssaal
Do. 02.03.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses	Großer Ratssaal
Do. 30.03.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses	Großer Ratssaal
Do. 04.05.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses	Großer Ratssaal
Do. 08.06.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses	Großer Ratssaal
Do. 31.08.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses	Großer Ratssaal
Do. 28.09.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses	Großer Ratssaal
Do. 16.11.2023, 18:00 Uhr	Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses	Großer Ratssaal

Anlage zur Beschluss-Nr. 22/0633-01.0 – Stand: 07.09.2022



## Bekanntmachung der Beschlüsse der 28. Sitzung des Strategie- und Finanzausschusses (SFA)

am 15.11.2022

### Ankauf des Flurstückes 898/2 der Gemarkung Pirna durch die Hospitalstiftung der Stadt Pirna

Dem Ankauf des Flurstückes 898/2 der Gemarkung Pirna mit einer Größe von ca. 14.270 m<sup>2</sup> durch die Hospitalstiftung der Stadt Pirna zu einem Kaufpreis von 71.500 EUR wird zugestimmt.

Beschluss-Nr. 22/0682-20.5

Pirna, 15.11.2022

Klaus-Peter Hanke, Oberbürgermeister

### Übersicht Zuwendungseingang

Begünstigte Organisationseinheit	Verwendungszweck	Zuwendungshöhe in EUR
FG 40	Material für Dacharbeiten Bienenpavillon Carl Friedrich Gauß Oberschule	1.115,01
Gesamt		1.115,01

Anlage 1 – öffentlich zu Beschluss-Nr. 22/0700-20.1 (Stand: 24.10.2022)

### Eingang von Spenden – Abstimmung zur Annahmeerklärung

Die in der Anlage aufgeführte Spende (Stand: 24.10.2022) wird angenommen.

Beschluss-Nr. 22/0700-20.1

Pirna, 15.11.2022

Klaus-Peter Hanke, Oberbürgermeister

### Übersicht Zuwendungseingang

Begünstigte Organisationseinheit	Verwendungszweck	Zuwendungshöhe in EUR
FG 40	Arbeitsleistungen für Dacharbeiten Bienenpavillon Carl Friedrich Gauß Oberschule	2.003,96
Gesamt		2.003,96

Anlage 1 – öffentlich zu Beschluss-Nr. 22/0701-20.1 (Stand: 24.10.2022)

### Eingang von Spenden – Abstimmung zur Annahmeerklärung

Die in der Anlage aufgeführte Spende (Stand: 24.10.2022) wird angenommen.

Beschluss-Nr. 22/0701-20.1

Pirna, 15.11.2022

Klaus-Peter Hanke, Oberbürgermeister

### Übersicht Zuwendungseingang

Begünstigte Organisationseinheit	Verwendungszweck	Zuwendungshöhe in EUR
FG 61	Baumpflanzung Pirna 800	150,00
FG 61	Baumpflanzung Pirna 800	100,00
Gesamt		250,00

Anlage 1 – öffentlich zu Beschluss-Nr. 22/0702-20.1 (Stand: 24.10.2022)

## Bekanntmachung

### Zuschlagserteilung durch den Oberbürgermeister

In der sitzungsfreien Zeit des Stadtrates bzw. des Stadtentwicklungsausschusses vom 13.07. bis 07.09.2022 wurde durch den Oberbürgermeister (Ermächtigung via

BVL-22/0534-68.2) abweichend von § 16 Abs. 3 Nr. 11 und 12 der Hauptsatzung der Stadt Pirna folgender Zuschlag erteilt:  
Datensicherungssystem Stadtverwaltung –

Technologie-Upgrade inkl. 5 Jahre Support  
 ■ Zuschlag: Fujitsu Technology Solutions GmbH, 01139 Dresden  
 ■ Auftragssumme: 82.824,00 EUR

## Bekanntmachung der Beschlüsse der 34. Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses (SEA)

am 24.11.2022

### Sanierung Stadtgebiet Pirna, Hauptstraße 28/29

#### Vergabe von Städtebaufördermitteln für die komplette Modernisierung und Instandsetzung der Gebäude

Die Vergabe von Städtebaufördermitteln für die komplette Modernisierung und Instandsetzung der Gebäude Hauptstraße 28 und 29 in Höhe von 25 % der Kosten der Außenhülle, maximal 180.000€ wird beschlossen.

Beschluss-Nr. 22/0677-68.1

Pirna, 24.11.2022

Markus Drebler, Bürgermeister

#### Verlängerung der Microsoft-Volumenlizenzverträge (Enterprise Agreements)

Die zwischen der Stadt Pirna und Microsoft geschlossenen Volumenlizenzverträge (Enterprise Agreements) werden um ein Jahr bis zum 31.12.2023 verlängert.

Beschluss-Nr. 22/0704-68.2

Pirna, 24.11.2022

Markus Drebler, Bürgermeister

#### Vergabe des Zuschlages hinsichtlich der Baumaßnahme „Ausbau Dr.-Benno-Scholze-Straße/Cunnersdorf in Pirna“

Der Zuschlag hinsichtlich der Leistung „Ausbau der Dr.-Benno-Scholze-Straße/Cunnersdorf in Pirna“ wird auf das Ange-

bot der Firma **Strabag AG, Direktion Sachsen/Thüringen, Bereich Ostachsen, Gruppe Sächsisches Bergland aus 01744 Dippoldiswalde** erteilt.

Die Bezuschlagung erfolgt vorbehaltlich der noch laufenden Frist des § 8 des Sächsischen Vergabegesetzes (Informationspflicht).

Beschluss-Nr. 22/0706-68.2

Pirna, 24.11.2022

Markus Drebler, Bürgermeister

#### Bebauungsplan Nr. 98 „Sondergebiet Hotel Liebenthal“ Vorentwurfs- und Auslegungsbeschluss

1. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 98 „Sondergebiet Hotel Liebenthal“ der Stadt Pirna in der Fassung vom 01.11.2022 wird beschlossen und die dazugehörige Begründung mit Umweltbericht wird gebilligt.
2. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 98 „Sondergebiet Hotel Liebenthal“ der Stadt Pirna wird zum Zwecke der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit entsprechend § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) öffentlich ausgelegt.
3. Von den durch die Planung berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange werden die Stellungnahmen gemäß § 4 Abs. 1 BauGB eingeholt. Die Planung wird mit den benachbarten Gemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB abgestimmt.

Beschluss-Nr. 22/0708-61.1

Pirna, 24.11.2022

Markus Drebler, Bürgermeister

#### Anpassung der Reinigungskalkulation aufgrund Nutzungserweiterung für die Grundschule Am Friedenspark, Nicolaistraße 3

Der Erhöhung des Reinigungsvolumens und der damit verbundenen Kosten für das städtische Objekt Grundschule „Am Friedenspark“, Nicolaistraße 3 wird zugestimmt.

Beschluss-Nr. 22/0713-65.1

Pirna, 24.11.2022

Markus Drebler, Bürgermeister

#### Verlängerung des Dienstleistungsvertrages für die Außenanlagenpflege in städtischen Gebäuden um ein Jahr bis zum 31.12.2023

Der bestehende Vertrag zur Durchführung der Außenanlagenpflege mit der **GFG Gesellschaft für Gebäudedienste Klaus Pflücke mbH, Bahnhofstraße 19, 01877 Bischofswerda** wird bis zum 31.12.2023 verlängert.

Beschluss-Nr. 22/0714-65.1

Pirna, 24.11.2022

Markus Drebler, Bürgermeister





## Bestandsverzeichnisse der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze der Gemeinde Dohma

### Bekanntmachung Auslegung der Bestandsverzeichnisse

Zur formellen Korrektur der Bestandsverzeichnisse der öffentlichen Straßen und Wege legt die Gemeinde Dohma die in den Jahren 1993 bis 1996 angelegten Bestandsverzeichnisse erneut zur allgemeinen öffentlichen Einsicht aus.

Gemäß §54 des Sächsischen Straßengesetzes (SächsStrG) erfolgt damit die erstmalige Auslegung fristgerecht für die Dauer von sechs Monaten. Nach den vorliegenden Unterlagen ist die erstmalige Auslegung im Jahr 1996 nicht nach den Vorgaben des SächsStrG erfolgt. Desweiteren ist nicht mehr nachprüfbar, ob die Fristen an-

derweitig festgehalten wurden bzw. nachweisbar sind.

Die Bestandsverzeichnisse liegen in der Zeit vom 12.12.2022 bis zum 30.06.2023 aus.

Die Bestandsverzeichnisse können in der Stadtverwaltung Pirna, Fachgruppe Tiefbau, Fachdienst Tiefbauverwaltung, Am Markt 10, Stadthaus 4, Erdgeschoss, während den regulären Sprechzeiten eingesehen werden.

Rechtsbehelf:

Gegen die Bestandsverzeichnisse kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe,

spätestens bis zum 31.07.2023, Widerspruch eingelegt werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Dohma, Zum Heideberg 18, 01796 Dohma oder bei der Stadtverwaltung Pirna, Fachgruppe Tiefbau, Fachdienst Tiefbauverwaltung, Am Markt 10, Stadthaus 4, einzulegen. Ein Widerspruch in elektronischer Form ist nur als De-Mail zulässig, nicht als einfache E-Mail.

Matthias Heinemann  
Bürgermeister

### Ende der öffentlichen Bekanntmachungen

## Partnerschaften für Demokratie im Landkreis SOE

### Ausschreibung für Projekte 2023

Ziel der Partnerschaften für Demokratie ist es, ziviles Engagement und demokratisches Verhalten im Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge zu stärken. Vereine, Projekte und Initiativen, die sich aktiv für die Werte des Grundgesetzes, die Förderung eines lebendigen, vielfältigen und demokratischen Zusammenlebens einsetzen und insbesondere gegen die verschiedenen Formen des Extremismus sowie Ideologien der Ungleichwertigkeit arbeiten, können Unterstützung erhalten. Der Fokus liegt auf einer zielgerichteten Zusammenarbeit aller Akteure vor Ort. Gefördert wird das Vorhaben durch das Bundesprogramm „Demokratie leben! Aktiv gegen Rechtsextremismus, Gewalt und Menschenfeindlichkeit“ und aus Mitteln des Freistaates Sachsen. Informationen zur Antragstellung finden Sie unter [www.landratsamt-pirna.de/partnerschaften-fuer-demokratie.html](http://www.landratsamt-pirna.de/partnerschaften-fuer-demokratie.html) sowie [www.vielfalt-soe.de](http://www.vielfalt-soe.de). Der Antrag ist bis zum 31. Dezember 2022 im Landratsamt einzureichen.

Ihre Anträge richten Sie bitte an:

- Landratsamt Sächsische Schweiz – Osterzgebirge
- Sozial- und Ausländeramt
- Fördermittelmanagement

Schloßhof 2/4, 01796 Pirna

Telefon 03501 515-4006

E-Mail [sozialamt@landratsamt-pirna.de](mailto:sozialamt@landratsamt-pirna.de)

Nutzen Sie bitte vor Antragstellung sowie Fragen folgende Beratungsmöglichkeit:

- Stadtverwaltung Pirna
- Fachdienst Demokratie, Prävention und Migration
- Herr Johannes Enke
- Telefon 03501 556 213
- E-Mail [johannes.enke@pirna.de](mailto:johannes.enke@pirna.de)

Die Projekte und Vorhaben können nur vorbehaltlich einer endgültigen Bewilligung der Fördermittel durch den Bund sowie den Freistaat Sachsen gefördert werden. Weitere Informationen sowie die Leitlinie zum Förderprogramm erhalten Sie unter [www.demokratie-leben.de](http://www.demokratie-leben.de).

### Mikroprojektfonds

Auch im Jahr 2023 wird es die Möglichkeit geben, innovative (Klein-)Projekte mit bis zu EUR 1.000 unkompliziert fördern zu lassen. Die Bewirtschaftung des Mikroprojektfonds erfolgt durch den Verein Aktion Zivilcourage e.V. Eine Antragstellung ist ab dem 1. Januar 2023 möglich. Weitere Informationen zum Mikroprojektfonds

sowie Richtlinie und Antragsformular sind auf der Internetseite des Vereins unter [www.aktion-zivilcourage.de](http://www.aktion-zivilcourage.de) zu finden.

Thomas Kunz, Landratsamt Pirna

Gefördert vom



im Rahmen des Bundesprogramms

**Demokratie leben!**

sowie vom Freistaat Sachsen



Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

## Endlich wieder Canaletto Markt in Pirna

**Weihnachtstrubel auf dem Marktplatz bis 23. Dezember und vom 27. Dezember bis 1. Januar**

Nach zwei Jahren Zwangspause ist der Pirnaer Weihnachtsmarkt zurückgekehrt. Den Startschuss zur Eröffnung am 22. November gaben Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke und Canaletto alias Matthias Schanzenbach höchstpersönlich auf der festlich geschmückten Marktbühne. Dort begrüßten sie auch den Weihnachtsmann und die Pirnaer Weihnachtskinder Thea und Hannes, die symbolisch die Lichter des Weihnachtsmarktes anzündeten.

Der Canaletto Markt geht bis 23. Dezember und dann noch einmal vom 27. Dezember bis 1. Januar. Geöffnet ist der Markt montags bis donnerstags von 11:00 bis 19:00 Uhr, freitags und sonnabends von 11:00 bis 21:00 Uhr und sonntags von 11:00 bis 20:00 Uhr. Viele Händler verlängern ihre Öffnungszeiten freiwillig um eine Stunde am Abend oder öffnen bereits 10:00 Uhr.

Die Veranstalter Matteo Böhme und Holger Zastrow von der Plan de Saxe GmbH aus Dresden freuen sich sehr, endlich wieder einen Weihnachtsmarkt durchführen zu können. Auch wenn die vergangenen zwei Jahre die Marktorganisation erheblich erschwert hätten und es auf dem Markt im Vergleich zum bisher besten Marktjahr 2019 etwa 15 Prozent Marktteilnehmer weniger gibt, habe man mit Innovationen und Investitionen reagiert und einen sehr schönen Weihnachtsmarkt auf die Beine gestellt. Schmerzlicher Verlust ist der Wegfall der Eisenbahn an der Elbseite des Rathauses. Allerdings blieb die Fläche nicht leer. Plan de Saxe schaffte an der Stelle eine Glitzer-Winter-Welt mit hohem Schau- und Erlebniswert.

Gestalterisch folgt der Canaletto Markt dem bewährten Muster der Vorjahre. Zentrale Elemente sind die Illumination des Rathauses, die große Bühne und zwei Kinderkarussells. Als Antwort auf den Wegfall des ein oder anderen Händlers wird das Kulturprogramm auf der Bühne des Canaletto Marktes deutlich aufgebaut. Immer

von Donnerstag bis Sonntag gibt es in den Abendstunden Programm, am Wochenende auch nachmittags. Der Weihnachtsmann kommt täglich 17:00 Uhr. Weitere Höhepunkte sind zum Beispiel das Adventssingen mit dem Chor Musica 74 am 10. Dezember, das Adventsleuchten mit Lampionumzug für die Kleinen und der Band Himmelsmaler für die Großen am 17. Dezember und natürlich die große Silvesterparty am 31. Dezember. Denn erstmals wird auf dem Canaletto Markt auch Silvester feiert. Anlass ist das Ende des Festjahres 300 Jahre Canaletto. Gastgeber wird DJ David Pavel von Radio Dresden sein.

Weil die beiden Weihnachtskinder der Vorjahre Thea Florentine Dethloff (9, 2021) und Hannes Rump (8, 2020) leider keine Chance hatten, ihre Rolle auszufüllen, haben die Marktveranstalter entschieden, in diesem Jahr kein

neues Pirnaer Weihnachtskind zu suchen und stattdessen Thea und Hannes gemeinsam als Weihnachtskinder amtieren zu lassen. Ähnlich verfährt man bei den Adventskalenderkindern. Es wurden ebenfalls keine neuen gesucht, sondern man möchte den Kindern des Vorjahres die Chance geben, den Weihnachtsmann auf der Bühne zu treffen.

Besonders freuen sich die Weihnachtsmarktmacher, dass der Kunstmarkt am dritten Adventswochenende wieder stattfinden kann. Rund 40 Kulturschaffende werden am dritten Adventswochenende, 10. und 11. Dezember, bereits zum achten Mal ins Pirnaer Rathaus kommen, um ihre Kunst zu präsentieren und zu verkaufen. Der Kunstmarkt wird in Zusammenarbeit mit dem Kunstverein Sächsische Schweiz e.V. durchgeführt.

Den Canaletto Markt und sein Programm findet man unter [www.canalettomarkt.de](http://www.canalettomarkt.de), bei Facebook unter [www.facebook.com/canalettomarkt](https://www.facebook.com/canalettomarkt) und bei Instagram unter [www.instagram.com/canalettomarkt](https://www.instagram.com/canalettomarkt).

Holger Zastrow, Plan de Saxe GmbH



## Schließtage über den Jahreswechsel

**ZAOE-Geschäftsstelle und Wertstoffhöfe eingeschränkt geöffnet**

Der Wertstoffhof Kleincotta ist am 24. und 31. Dezember nur bis 12:00 Uhr geöffnet. Der Wertstoffhof Pirna ist an den beiden Tagen geschlossen. Die Tage zwischen Weihnachten und Silvester sind alle Anlagen normal geöffnet. Die Geschäftsstelle ist vom 24. Dezember bis einschließlich 31. Dezember geschlossen. Eine Notbesetzung sorgt vom 27. bis zum 30. Dezember für die telefonische Erreichbarkeit.

Ilka Knigge, Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal



### Kontakt

■ Telefon 0351 40404-50  
E-Mail [info@zaoe.de](mailto:info@zaoe.de)  
[www.zaoe.de](http://www.zaoe.de)



© ZDD

[www.pirna.de](http://www.pirna.de)  
→ Pirna erleben  
→ Veranstaltungen  
→ Höhepunkte





## Pirnaer Silberpfeile weiter auf Goldkurs

### Weltmeister sichern sich Landesmeistertitel

Ein erfolgreiches Jahr geht für die Silberpfeile aus Pirna langsam zu Ende: Im Juli die Weltmeisterschaft in Kalkar, Deutsche Meisterschaft in Stuttgart im Oktober und nun im November die sächsische Landesmeisterschaft. Der Trainingsfleiß aller Tänzerinnen und Tänzer hat sich gelohnt. Nach fünf Weltmeistertiteln und ebenso vielen Goldmedaillen bei der Deutschen Meisterschaft, durften sich die Pirnaer über elf Landesmeistertitel freuen.

Die Tänzerinnen und Tänzer des TSC Silberpfeil e. V. Pirna stellten Ende November ihr Können auf heimischen Parkett unter Beweis. Keine leichte Aufgabe, denn Gäste aus Sachsen und Deutschland folgten dem Ruf der „Saxonia Open“ in Pirna zu tanzen. Auf der Teilnehmerliste standen über 100 Starter, die in mehr als 40 Wettkämpfen das Parkett der Herderhalle zum Glücken brachten. Am Ende des Tages durften sich von den 21 Pirnaer Startern 11 über den Titel „Sächsischer Landesmeister“ freuen. Sie und alle anderen Gewinner erhielten in diesem Jahr einen ganz besonders weihnachtlichen „Pokal“ (eine Weihnachtsgugel), dank der Unterstützung der Volksbank Pirna eG.

Auch Besucher kamen auf ihre Kosten. Neben den spannenden Wettkämpfen zum

Mitfiebern gab es ein abwechslungsreiches Programm. Mit Tanzworkshops, freiem Tanzen und einer grandiosen Show wurde der Start in den Advent sportlich. Die Saxonia Open war auch für Laien und Anfänger eine schöne Möglichkeit, Line Dance als Tanzsparte und Abteilung des TSC Silberpfeil e. V. Pirna kennenzulernen. Es ist mehr als Hut und Stiefel.

Ein besonderer Höhepunkt war die Kids-Challenge. Zehn Mini-Tänzerinnen aus der Region trauten sich zum ersten Mal auf die Wettkampfbühne. Trotz großer Aufregung freuten sie sich am Ende über ihre Teilnahmemedaille.

Auch im nächsten Jahr treffen sich die Line Dancer wieder in Pirna. Der Termin steht bereits fest: Saxonia Open am 2. Dezember 2023. Ab der kommenden Veranstaltung rechnet der Verein mit wesentlich mehr Teilnehmern, denn sie können sich aufgrund des internationalen Charakters dann einen vollen Qualifikationspunkt für die anstehende Weltmeisterschaft 2024 sichern. Eine Chance, die sich sicher auch die eigenen amtierenden Weltmeister, nicht entgehen lassen.

Katja Kaiser und Ina Röntsch,  
TSC Silberpfeil e. V. Pirna



Foto: Engin Akyurt auf Pixabay

## Wir sagen Danke!

### CSD Pirna e.V. schließt Spendenlager

Wir, der Christopher Street Day Pirna e.V., haben am 5. März 2022 auf der Langen Straße 43, binnen 48 Stunden ein Spendenlager für die Menschen aus der Ukraine ins Leben gerufen. Anfangs sollte das Spendenlager nur für vier Wochen als Starthilfe dienen – daraus wurden fast acht Monate. Jeder der zu uns kam war glücklich und froh, dass wir helfen.

Wir möchten uns bei allen Bürgern und Bürgerinnen bedanken, die uns seit Anbeginn täglich mit Lebensmitteln, Sachspenden, Tiernahrung und Dingen des täglichen Bedarfs unterstützt haben, denn ohne ihre Unterstützung wäre eine so lange Zeit der Hilfe nicht möglich gewesen. Ein großes Dankeschön geht an die Städtische Wohnungsgesellschaft Pirna, die uns unentgeltlich die Mieteinheit zur Verfügung gestellt hat. Das nächste große Dankeschön geht an die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, die jeden Tag im Spendenlager die Kleidung sortiert und Lebensmittel verteilt haben. Dabei hatten sie immer ein offenes Ohr für die Menschen aus der Ukraine, ihre Ängste und Sorgen. Abschließend möchte der CSD Pirna e.V. noch einmal betonen, der Mensch ist Mensch und wir dürfen niemals die Achtung und den Respekt vor der Person verlieren – egal welcher Herkunft er oder sie ist, egal welcher Religion er oder sie angehört und egal wen er oder sie liebt. Der Mensch bleibt Mensch, das ist es, was uns alle verbindet, das ist es, von dem wir uns leiten lassen sollten, in dieser schwierigen und herausfordernden Zeit. Vielen Dank!

Christian Hesse, CSD Pirna e.V.



[www.pirna.de](http://www.pirna.de) → Leben in Pirna → Vereine



## Angebot für pflegende Angehörige

### Austausch – Information – Kraft schöpfen – Zur Ruhe kommen

Sie betreuen oder pflegen einen Angehörigen und wünschen sich eine Möglichkeit zum Austausch und eine kleine Auszeit im Pflegealltag. Wir laden Sie ein zu einer Stunde zum Erholen und Auftanken.

■ Termin: 20. Dezember von 16:00 bis 17:00 Uhr

■ Ort: Caritas Beratungsdienste Pirna, Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 1a

Unser Angebot ist für Sie kostenlos. Information und Anmeldung:

■ Ansprechpartnerin: Frau Kathrin Gautsch, Caritasverband für Dresden e. V., Beratungsdienste Pirna

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 1a

Telefon 03501 443470

Mobil 0162/3226783

E-Mail gautsch@caritas-dresden.de

Nancy Schnitter, Caritasverband für Dresden e.V.

## Kultur- und Veranstaltungskalender

### ■ Konzerte, Theater & Kabarett

**Sa. 10. Dezember – 16:00 Uhr**

Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach, Kantaten I bis III, Stadtkirche St. Marien

*Elbland Philharmonie Sachsen GmbH*

**Son. 11. Dezember – 16:00 Uhr**

2 Hot – Prae Adventum – stimmungsvolles Weihnachtskonzert

*Tom Pauls Theater*

**Son. 18. Dezember – 16:00 Uhr**

Weihnachtskonzert, Kirchengemeindezentrum Sonnenstein, Dr.-Benno-Scholze-Straße 40  
*Pirnaer Singegemeinschaft „Harmonie“ e.V.*

### ■ Ausstellungen, Lesungen & Vorträge

**Mo./Mi./Fr. 8:00 – 12:00 Uhr**

**Di./Do. 8:00 – 19:00 Uhr**  
Kunstaussstellung, MAIL-ART-PROJEKT – Stimmen aus dem Lockdown, Rathaus  
*Stadtverwaltung Pirna*

**Di. bis So. 10:00 bis 17:00 Uhr**

„Bewegte Ruhe“, Weihnachtsausstellung  
*Stadtmuseum*

**Di. bis So. 10:00 bis 17:00 Uhr**

**Mo. 10:00 bis 16:00 Uhr**  
Weihnachtsausstellung im Landschloss

*Förderverein Landschloss Pirna-Zuschendorf e.V.*

**Do. 8. Dezember – 18:00 Uhr**

Bei den Berggorillas in Uganda, Reisebericht Rahmen der vhs-Reihe „unterwegs“  
*Volkshochschule Pirna*

### ■ Wanderungen & Führungen

**freitags, samstags – 16:00 Uhr**

Romantische Lichtelführung, Treff: Am Markt 7  
*TouristService*

### ■ Veranstaltungen, Feste & Familiäres

**montags bis donnerstags**

**11:00 bis 19:00 Uhr**

**freitags/sonnabends**

**11:00 bis 21:00 Uhr**

**sonntags**

**11:00 bis 20:00 Uhr**

Weihnachten wie gemalt,

Canalettomarkt

*Plan de Saxe GmbH*

**Sa./So. 10./11. Dezember –**

**11:00 Uhr**

8. Pirnaer Kunstmarkt, Rathaus  
*Plan de Saxe GmbH*

**sonnabends – 10:00 Uhr**

Weihnachtsshopping mit Genuss, verkaufslanger Samstag bis 18:00 Uhr, Innenstadt  
*Citymanagement Pirna e.V.*

**Son. 18. Dezember – 13:00 Uhr**

Verkaufsoffener Sonntag, Innenstadt  
*Citymanagement Pirna e.V.*

### ■ Bildung & Kurse

**Do. 8. Dezember – 19:30 Uhr**

„Elternsofa online“: Entspannt durch die Weihnachtsfeiertage, Onlinekurs  
*Volkshochschule Pirna*

**Fr. 9. Dezember – 18:30 Uhr**

An English Christmas Evening, Online-Sprachkurs  
*Volkshochschule Pirna*

**Sa. 10. Dezember – 9:00 Uhr**

Grundtechniken zur Selbstverteidigung, Kurs  
*Volkshochschule Pirna*

**Di. 13. Dezember – 17:00 Uhr**

Erwachsenen-Schreibwerkstatt  
*Stadtbibliothek*

**Fr. 16. Dezember – 17:30 Uhr**

An English Christmas Evening at the vhs, weihnachtlicher (Sprach-)Abend, Kurs  
*Volkshochschule Pirna*

### ■ Kinder & Jugendliche

**donnerstags – 14:00 Uhr**

Offenes Gaming  
*Stadtbibliothek*

**donnerstags – 16:00 Uhr**

Vorlesestunde für Bücherminis  
*Stadtbibliothek*

### ■ Senioren

**donnerstags – 9:00 Uhr**

Mediensprechstunde – digitale Hilfen für Senioren, Beratung  
*Atze e.V.*

**Fr. 9. Dezember – 10:00 Uhr**

Demenzversorgung im ländlichen Raum, Online-Vortrag, Anmeldung erforderlich  
*ZBBB e.V.*

**Di. 13. Dezember – 9:00 Uhr**

Smartphone-Kleingruppenkurs  
*Volkshochschule Pirna*

**Di. 13. Dezember – 13:00 Uhr**

Smartphone-Aufbaukurs  
*Volkshochschule Pirna*

**Di. 13. Dezember – 17:00 Uhr**

Märchenlesung, Steinplatz 21  
*ZBBB e.V.*

**Mi. 14. Dezember – ganztags**

Geführte Wanderung um Berggießhübel, Anmeldung 03501 582858  
*ZBBB e.V.*

**Do. 15. Dezember – 16:00 +**

**17:30 Uhr**

Praxisberatung Seniorenbegleiter, Steinplatz 21  
*ZBBB e.V.*

**Fr. 16. Dezember – 17:00 Uhr**

„Wenn das Leben dir Brokkoli serviert ...“, Senioren-KINO  
*Volkshochschule Pirna*

### ■ Sonstiges

**Fr. 16. Dezember – 14:00 Uhr**

Pflegendenauszeit, Steinplatz 21  
*ZBBB e.V.*

**Di. 20. Dezember – 16:00 Uhr**

Stunde für pflegende Angehörige, Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 1a  
*Caritasverband für Dresden e.V., Beratungsdienste Pirna*

## Kirchennachrichten und Termine

### ■ Evang.-Freikirchliche Gemeinde Pirna

Lange Straße 23  
Telefon: 523906  
E-Mail: kreysig.pirna@t-online.de  
Web: www.efg-pirna.de

**11. Dezember – 9:00 Uhr**  
Abendmahl  
**sonntags – 10:00 Uhr**  
Gottesdienst

### ■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Graupa-Liebethal

OT Graupa, Borsbergstraße 32  
Telefon: 548242  
E-Mail: kg.graupa\_liebethal@evlks.de  
Web: www.kirche-graupa.de

#### ■ Kirche Graupa

**Sa. 10. Dezember – 16:00 Uhr**  
Weihnachtskonzert „Süßer die Glocken nie klingen“ mit dem Richard-Wagner-Chor  
**So. 11. Dezember – 10:30 Uhr**  
Gottesdienst mit dem Vokalensemble „Die Krachblüten“  
**So. 18. Dezember – 11:00 Uhr**  
Weihnachtsliedersingen vor der Kirche mit Posaunenchor

#### ■ Kirche Liebethal

**So. 18. Dezember – 10:00 Uhr**  
Weihnachtsliedersingen vor der Kirche mit Posaunenchor  
**dienstags – 19:30 Uhr**  
Friedenssingen, Gemeinderaum

#### ■ Diakonisches Altenzentrum Graupa

Kastanienallee 2  
Telefon 543-350

**Di. 20. Dezember – 10:30 Uhr**  
Gottesdienst

### ■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Pirna

Kirchplatz 13  
Telefon: 46184-0  
E-Mail: kg.pirna@evlks.de

Web: www.kirche-pirna.de

**dienstags – 18:00 Uhr**  
Junge Gemeinde, Kirchengemeindehaus  
**freitags – 17:00 Uhr**  
TEN SING, Kirchengemeindehaus

#### ■ Stadtkirche St. Marien

**Sa. 10. Dezember – 16:00 Uhr**  
J. S. Bach Weihnachtsoratorium Kantaten 1 – 3  
**So. 11. Dezember – 9:30 Uhr**  
Gottesdienst mit Kindergottesdienst

#### ■ Landeskirchliche Gemeinschaft Pirna

OASE, Schloßstraße 6  
Telefon: 521106  
E-Mail: oase-pirna@gmx.de  
Web: www.lkg-pirna.de

**So. 11. Dezember – 10:30 Uhr**  
SonntagsOASEplus  
**Di. 14. Dezember – 19:00 Uhr**  
TheO – ThemenOASE

#### ■ Diakonie- und Kirchengemeindezentrum Pirna-Copitz

Schillerstraße 21 a  
Telefon: 523754

**Fr. 16. Dezember – 19:00 Uhr**  
Ökumenischer Adventjugendgottesdienst  
**So. 18. Dezember – 10:30 Uhr**  
Gottesdienst

#### ■ Kirchengemeinde Pirna-Sonnenstein-Struppen

Dr.-Benno-Scholze-Straße 40  
Telefon: 773031

**So. 11. Dezember – 10:30 Uhr**  
Gottesdienst

#### ■ Seniorenzentrum Sächsische Schweiz

Einsteinstraße 19  
Telefon: 550-0

**Do. 15. Dezember – 15:30 Uhr**  
Gottesdienst

### ■ Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Gemeinde Pirna, Schulstraße 5  
Telefon: 03528 2269027  
E-Mail: johannes.scheel@adventisten.de  
Web: www.adventgemeinde-pirna.de

**sonnabends – 10:30 Uhr**  
Predigt-Gottesdienst

### ■ Freie evang. Gemeinde Pirna-Sonnenstein

Straße der Jugend 2  
Telefon: 711976  
E-Mail: Pastor@pirna.feg.de  
Web: www.pirna.feg.de

**sonntags – 10:00 Uhr**  
Gottesdienst mit Kinderstunde

### ■ Jesus Gemeinde Dresden

Standort Pirna, Gartenstraße 25  
E-Mail: pirna@jgdresden.de  
Web: www.jgdresden.de/pirna

**sonntags – 10:00 Uhr**  
Gottesdienst

### ■ Neuapostolische Kirche – Gemeinde Pirna

Dippoldiswalder Straße 23  
Telefon: 0351 2018390  
E-Mail: info@nak-mitteldeutschland.de  
Web: www.pirna.nak-nordost.de

**Do. 15. Dezember – 19:30 Uhr**  
Profanierungsgottesdienst

### ■ Katholische Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Pirna

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 2 – 4  
Telefon: 5710164  
E-Mail: pirna@pfarrei-bddmei.de  
Web: www.kath-kirche-pirna.de

#### ■ Pfarrkirche

**mittwochs, freitags – 9:00 Uhr**  
Wochentagsmesse

**sonnabends – 17:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse  
**sonntags – 10:15 Uhr**  
Sonntagsmesse

### Impressum

#### Herausgeber

Große Kreisstadt Pirna, vertreten durch den Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke

#### Redaktion/amtlicher Teil

Thomas Gockel, Fachgruppenleiter  
Büro des Oberbürgermeisters  
Telefon 03501 556-219  
Fax 03501 556-288  
E-Mail anzeiger@pirna.de

Die in Beiträgen von Vereinen und Verbänden geäußerten Meinungen müssen nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln.

#### Autorenkürzel

Thomas Gockel (TGo)  
Jekaterina Nikitin (JNi)  
Sara Häntzschel (SHä)  
Sandra Wels (SWe)  
Martin Wagner (MWA)

#### Anzeigen

LINUS WITTICH Medien KG  
Büro Sachsen: Mary-Krebs-Straße 1  
01219 Dresden  
Telefon 0351 2673156  
Mobil 0173 5617227

#### Verlag/Druck/Vertrieb

LINUS WITTICH Medien KG  
An den Steinernen 10  
04916 Herzberg / Elster  
Telefon 03535 489-0  
Fax 03535 489-115

vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Andreas Barschtipan; Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen ist der Anzeigenauftraggeber.

Auflagenhöhe: 23.000 Exemplare  
Erscheinungsweise: i. d. R. 14-tägig, mittwochs durch kostenlose Zustellung an alle Haushalte der und seiner Ortsteile sowie die Gemeinde Dohma. Es gilt die aktuelle Anzeigenpreisliste.

#### Titelfoto

Weihnachtsausstellung (Plakat: KTP)

#### Bezugsbedingungen

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 117,00 Euro inkl. MwSt., Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich möglich bei anteiligem Abonnementpreis. Kündigungen müssen schriftlich bis 15. November eines Jahres beim LINUS WITTICH Medien KG eingegangen sein. Gedruckt wird auf chlorfrei gebleichtem Papier. Beiträge können mit Quellenangabe kostenlos nachgedruckt werden.

Die nächste Ausgabe des Pirnaer Anzeigers erscheint am 21. Dezember. Der Redaktionsschluss für redaktionelle Beiträge ist am 7. Dezember.